

ERDÉLYI GAZDA

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET

HIVATALOS

KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden kedden egy iven és az egyleti tagoknak ingyen küldetik meg.

Nem tagok egész évre 2 frttal fizethetnek elő, féléves előfizetés el nem fogadtatik.

Pénz- és értékküldemények az

ERDÉLYI GAZDA KIADÓ-HIVATALÁHOZ,
a lap szellemi részét illető közlemények az
ERDÉLYI GAZDA SZERKESZTŐSÉGÉHEZ
czimzendő.

A hirdetési díjszabályzatot lásd az utolsó lapon

Szerkesztő bizottság: elnök **Paget János**; **Berde Aron**, **Szabó Sámuel**, **Szentgyörgyi József**, **Vörös Sándor**
felelős szerkesztő: **Gamauf Vilmos**.

Tartalom: Uti emlékeimből. II. Szabó Sámuel. — Az ideai termés. — A választói gazdaság. Sz. Nagy Károly. — A fa vágása és szárításáról. — Egyveleg: Augustus havi meteorologiai észleletek. Egy gyümölcsstermelő viszontagságai. Gazdasági verseny Sz.-Somlyón. Magyar népművészet. Darázsok kiirtása a szőlőből. Virágokat leghosszabb ideig friss állapotban tartani. — Üzleti heti szemle. — Piaczi árak. — Hirdetés.

Uti emlékeimből.

II.

Médoc.

A Gironde gőzhajó május 28-án reggel 8 órakor indult Bordeaux kikötőjéből. A horgonyzó hajók közt, a város hosszában elsikulva, minden oldalra szabadon szétteltekinteltünk.

A jobb partot mindinkább ellapuló dombosor, mondhatnám földmagaslat kíséri; a bal part egészen síkság s csak facsoportok, csinos mezei tanyák s egy-egy falucska házcsoportja tűnik ki rajta itt-ott.

Ámbár tavasz derekán vagyunk, oly déli vidéken, tenger közelében, hol ilyenkor nyári forróságnak kellene uralkodni: most oly csipős szél fúj, hogy felöltő nélkül nem lehet vele szembeállani; az ideai rendkívül szeszélyes, hives tavasz itt is lebegtetette szárnyait.

Különben a tél annyira enyhe szokott lenni e tájon, hogy a szőlőt nem fedik el előle, sőt inkább hosszú barázdát huznak a sorok tövéhez, melyben a nedv meggyűlön s a földet beáztatja. Bordeauxnak ritka szépségű sétaterén, mely vasraccsozattal elrekesztett közkerített átalakítva, kapcsolatban áll egy botanicus kerttel, — a mi megszokott fáink mellett látjuk egész csoporttal a 4—5 öl magasságu Magnolia fákat gyönyörű fényes, setétzöld leveleivel; a tenyérszerű nagyságu virágok most kezdenek feslenni rajta. Sőt a déli növényekkel telt nagy virág-

ház előtt egy egész tábla van beültetve szabadon telelő pálmával.

A *Chamerops excelsa*, vagy chinai kender pálma ez; ölnyi távolságra mintegy 50 darab 1½ öl magas fácska mutogatja itt deréknyi vastag borzas törzsét, melynek lombos tetején legyező alakú levélcsoportot suhogtat a szél. Egy kis fölirat tanítja, hogy ezt a pálmát erdősként helyt Bordeauxban érett magról tenyésztették s 1873-ban ültették ide, állandó helyére.

— A gőzös földéretén fázódó közönség nagyrésze csakhamar lehuzódott a hajó üregébe a permetező eső elől. Én mint idegen szemlélő a felvont vászonfedél alól néztem végig, miként szélesbül lassanként a folyam ágya, távolodik a két part s hol a Dordogne vize beleszakad, már egész tengeröbüllé változott. Egy kis erőd őrzi e helyen Bordeaux városát, a tenger felől netalán betolakodni akaró ellenséges hajók ellen.

Másfél órai hajózás után itt szállott partra a mi 4 tagból álló kis társaságunk a folyam baloldalán s ezzel a klaszikus borvidékre, Médoc földére, a víz közbe léptünk.

Gyorsan haladó kocsink zökkenés nélkül görög a méltán híres francia országutakon; mintha csak hengerrel simított szobapadlaton járnál, az apró kavics és főveny oly tömötten tapad egymáshoz. Mekkora előny a kereskedelemre (a számos csatornát nem is említve), ha ily tökéletes úton szállíthatja áruját.

— A meddig a szem elhathat: nem lát egyebet szőlőmezőnél. A mi gabona földekhez szokott szemünk hiába keres itt szántót, retet; mindenütt csak 3—4 láb magasságu károcskákhoz kötözött szőlősorokat talál — egyebet semmit.

Rosszul mondom, életet adnak a tájnak, a szétszortan fekvő, sajátos mezei lakok; *Chateaux* k, kastélyoknak nevezi őket büszkén a francia s neveiket régóta széthordta a hír, a világ négy sarka felé. Ki ne hallotta volna hírét *Chateaux Lafitte*, *Latour*, *Larose*-nak vagy ki ne ismerné a *Margaux*

Saint-Julien helységneveket, melyektől melléknevét kölcsönzi a vidék számos szőlős tanyája.

Miként a magyar Alföldön a mezei gazda tanyát ütött, állandó épületeket emelt terjedelmes birtoka közepére, hová a takarmányt gyűjti s. a jó szágot összetereli: úgy építkezett a Médoci gazdag birtokos, kincsbányája mellé szőlő-birtokára. Faragott kövekből rakott itt palotát magának, szép szürke palafedéllel. Szeszélyes alaku hegyes tornyocskák ékesítik leg-többjét, széles erkélyek, terrassok s egy kis kert, a jó izlésnek mindmegannyi mintái. Egészen külön egyedül lakik itt a birtokos, mint egy egy „kis király“; nem háborgatja a szomszédok füstje, lármája s ha erkélyéről széttelint egész paradicsomot lát maga körül; melynek szélit a távolban az atlánti tenger szegélyzi.

A hullámzó térség talaja mindenütt apró kavicsosul kevert laza föld, melyet csikorogva hasít az eke. Kézi erővel hogyan is győznék ezt a temérdek szőlőföldet megművelni? I ekével szántják ezt mindenütt. Megállottunk egyik föld végénél s elnéztük miként hajtja két természetes, vörhenyes ökrét a munkás. Az ökrök nyakán nincs iga, hanem az ekerűd keresztfája a barmok homlokára fekszik s az állat homlokával húz, melyet a fa keménysége ellen egy kis oda fűzött vászon párnácska védelmez.

Kapálás helyett a sorok közein emelkedő barázdát forgatták rá a tőkék tövére, úgy, miként a töltőgető eke dolgozik nálunk a kukoricza földeken. Egy munkás, kezében falapátot tart s valahányszor az eke valamely tőkével szembe érkezik, oda tartja védelmül, a Japát domboru hátát kifelé fordítva, a szőlőtő elébe, hogy a kavics el ne takarja a venyigét. A művelés mód többnyire az, a mit nálunk Guyot rendszere név alatt ismer a közönség; a sorok hosszában végig fektetett, egytkőtől a szomszédig dülten elnyújtott venyigékben a föld színéhez lehető közel érlelik itt a fürtöket setétpirosra.

A koci tovább robog; ritkán egy-egy jelentéktelen maderbe ereszkedve s ebből egy kis lankás emelkedésre kapaszkodva.

Első hely hol megállottunk Chateau Mouton-Rothschild volt. A lakház a gazdasági épületektől külön, oldalt fekszik; mi egy faragott kövekből rakott szép színbe léptünk, melynek padlását egymás mellé illesztett gerendák alkotják, tetje egészen kupás cserepekkel fedett: két, öklével felfelé fekvő sor között, egy hátával felfelé álló cserépsor. Ilyen e vidék bortárainak nagyobb része. A pinczékét, melyek itt is földszint, vagy legfönnebb pár lépésnyire földbe eresztve fekszenek, már Bordeaux leírásánál megismertük.

Annál érdekesebb itt a nagy borház, hol a 100—150 akós erjesztő kádak állanak, melyekben a lemerzsolt s benke-lyétől elválasztott szőlő-bogyó zárt fedelek alatt első erjedését végzi s ha ezt elvégezte, a csaplyuk alá illesztett csatornákön egyenesen a hordókba csorog.

Reggelire (mely az első francia kis ebéd) Lalande urnak egyik birtokán Léoville-Poyferré kastélyba szállottunk meg. A telek két birtokos közt van megosztva, kik terméseiket külön melléknevekkel különböztetik meg.

A kedélyes étkezés közben beszélt el fáradhatatlan vezetőnk Gröning ur, hogy a szőlőstelkek régibb tulajdonosainak neveit, sokszor már rég kihalt családokét, mily gondosan megtartja az új tulajdonos, ha birtokot vásárol. Ha Rothschild vagy Perèire stb. bankárok birják is, azért megtartotta Chateau Lafitte, Latour, Ducra-Beaucaillon régi nevét: Lalande ur fő birtokát is (melyet később a délutáni órákban látogattuk meg), Cantenac-Brown-nak hívják, Brown nevű régibb birtokosáról.

Ezek a birtok-nevek aztán rávannak égetve a kis hordókra, így vásárolja a kereskedő s ezekben adja, a termés teljes hitelessége bizonyosságul tovább. Ha palaczkokra huzzák: ott is rajta áll a kereskedő-czég mellett a termelő neve.

Mikor fog a mi borkereskedésünk odaemelkedni, hogy nálunk is így lehessen; míg most a termés, ha a tulajdonos pinczéből kikerült: többnyire százféle nevet, minőséget cserél.

Ha a francia árlapokat megnézed, rajta talárod a helység nevét, aztán a Chateau tulajdonosét, pl. így Margaux, Chat. Lascombes; St. Julien, Ch. Ducra-Beaucaillon stb.; aztán megvan nevezve az évszám, az ár, a készlet mennyisége és a mi a vásárlóra nézve legfontosabb: melyik osztályu termésből (crû) való a kínált bor.

Miként a nemes ménésekben szigorú ellenőrzés alatt tartják a lovak „vér“ minőségét, melyik televér, fél- vagy ki tudja hányadrész vér: beiktatva áll a törzskönyvben, — oly szigorú osztálykülönbséget tartanak fenn Médocban a borok fajminőségére nézve.

Idők folytán a kereskedelmi becslés 5 osztályt állított a kastélyok termései közt, a mi ezeken kívül áll, az bourgeois, paraszt. Első osztályu (premier crû) nincs több háromnál: Chateau Lafitte, Latour és Margaux (alán még Larose is); 2-od osztályu (deuuieme crû) van mintegy 12, többnyire Margaux, St. Julien és St. Estèphe községek határán; a többi osztályok, mentől lennebb szállunk, annál népesebbek. Ez az igazi aristocracia, mely belső érdem által szerezte s tartja fenn egyszer elfoglalt helyét a borok társadalmában.

Talaj, fekvés, művelés mód, borkezelés csekély eltérésekkel ugyanaz lévén: a minőségi különbség okát főként a szőlőfajok szerencsés megválasztásában kell keresnünk. A silány levét adó fajtaéknak folytonos, következetes irtása és elismert nemesb fajokkal helyettesítése által, sok évi küzdelem árán át lehet törni ennek a hindukéhoz hasonló kasztrendszernek választófalait. Pl. éppen Lalande ur is 3-od osztályu Cantenac-Brown-i termésével, már-már a 2-od osztályuak közé küzdötte fel magát. De csak egy kis hanyagság történjék akár szüretkor a fürtök megválasztása, vagy az erjesztés, pinczekezelés körül: a kereskedő világ egyszerre résen áll, rossz híreket támaszt s az ősi név hitele kockán forog.

— A délután folyamában tett látogatások közben volt alkalmam egy pár nemesi kastély belsejébe is bepillantani. Tisztaság, kényelem, jó izlés tündöklök minden szögletben. A francia nép művészi érzéke és a művészetek iránti benső vonzalma sehol sem tagadja meg magát. A tágas, üveges folyosó, hol a társaság kedvezőlen időben együtt ül, cseveg s hová az (Folytatását lásd a 284-ik oldalon.)

Az idei termés.

E czim alatt a „Magyar Föld“ a következő érdekes cikket közli:

Lapunk mult évi 183. számában a földmívelési miniszterium által közölt s ezen miniszterium állandó gazd. tudósítói által beküldött adatokon alapuló kimutatásban megkísérlettük a mult évi termésnek az egész országra kiterjedő lehetőleg megbízható képét nyújtani.

Ugyanilyen általános kimutatást vesznek ma tőlünk t. olvasóink, melyben ugyancsak a miniszterium adatai alapján s az általa elfogadott felosztáshoz képest csoportosítva; foglaltatnak meg y e n k é n t az átlag eredmények s a termelt mennyiség nagysága, kiszámítva az orsz. statisztikai hivatal által a bevetett területre nézve közzétett legutóbbi adatok szerint.

Sietünk ezen kimutatást közzé tenni már csak azért is, mert hisszük, hogy nem lesz érdektelen annak adataival megismerkedni, annnyival is inkább, mert habár a kimutatás nem tarthat is igényt, — a dolog természeténél fogva — a teljes hibátlanságra, mégis kétségkívül alaposabb mindazon combinatióknál, melyek az aratás eredményét

illetőleg a közönség információja végett eddig közzé tettettek.

Azt előzetesen is megjegyezhetjük a hogy jelen évben adataink több pontosságot mutatnak, mint a mult évben és pedig részben azért, mert akkor még a gazdák az eredménynyel maguk is kevésbbé lehettek tisztában, mint jelenleg, midőn a magvásár teljes három héttel később tartatik, meg másrésztől a bevetett, illetőleg learatott területre fölvevett adatok is sokkal pontosabbak a mult éviéknél s a végeredményben mutatkozó eltérés a termés különbözőségén kívül e két fontos okban leli magyarázatát.

Buza termelt összesen 28.859,027 hl., a bevetett területet 2.300,000 hektárban véve föl, esik átlag termés egy hektárra 13 hl., mi a mult évi 6.7 hl. kat. holdankénti átlagot véve valamivel több termést mutat, a végeredmény azonban, a bevetett terület csekélyebb lévén, kisebb 1.8 millióval.

Rozs termelt 15.655,626 hl., a bevetett terület tesz 1.168,308 hektárt, egy hektár termése 13 hl.

Kétszeres 3.190,779 hl. termelt és pedig 230,000 hektáron, átlagos termése 16 hl.

Tavaszi búzából termelt 1.636,248 hl. és pedig 165,000 hektáron, az átlag majdnem 10 hl.

Árpából 11.545,000 hl. termelt, mi a mult évi

terméshez képest nagy deficitet mutat az átlag m. e. 10 hl.

Zab termelt 18.384,000 hl., ezt elosztva a bevetett 1.088,080 htár területtel 18 hl. átlagos termést ad.

A buzatermés átlagosan közepesnek mondható; ugy szintén a rozs is.

Kedvezőtlen az árpatermés, szintén jóval a mult évi átlagon alól maradt.

Megkísérlettük kiszámítani ez adatok alapján a kivitelre maradó összeg nagyságát s következő eredményre jutottunk: A kenyértermények terméseredménye kerek számmal 49 millió hl.

Vetőmagra kell m. e. 7.5 m. hl., élelmezésre 13 millió egyénre à 2 hl. 26 millió, a két tételösszeget 33.5 m., fennmarad 14.5 millió hektoliter kenyértermény.

Az árpa- és zabtermés az átlagon alól maradván csekélyebb exporttal kecsegtet.

A kivitelre fennmaradó mennyiségnél a mult és jelen év között nagyobb eltérés nincs, a mennyiben jelen évben a kétszeres is belevonatott a számításba s éppen ezért, ha az ország egyes részeiben az áradások stb. folytán a jelen év szomorú emléket hagy is maga után, mind a mellett egészben véve, tekintve a kielégítő árakat, finansialis tekintetben megállja a versenyt a mult évvel.

A főbb gabnafélék idei termése, hivatalos adatok nyomán.

A volt erdélyi részek Szilágymegyével.	Őszi buza		Rozs		Kétszeres		Repcze		Tavaszi buza		Árpa		Zab	
	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter	egy hectár	hectoliter
Szilágymegye	11.74	130.532 00	10.44	126.182 24	11.83	75.865 79	9.57	6.536 31	9.29	42.353 11	7.58	8.951 98	10.44	111.561 84
Hunyadmegye	9.41	129.586 92	7.27	97.954 56	8.91	27.549 72	—	—	9.18	175.136 04	10.61	10.334 14	12.75	134.372 25
Alsó-Fehérmegye	15.48	216.565 69	13.43	112.240 88	16.09	110.280 86	13.05	495 90	10.65	135.050 30	13.05	5.311 35	11.40	47.401 20
Torda-Aranyosmegye	13.92	94.308 00	13.05	140.645 85	13.35	35.924 85	20.88	3.633 12	8.70	123.200 70	11.14	22.146 32	15.34	63.535 38
Kolozsmegye	13.92	208.034 40	9.57	167.360 16	12.61	49.191 61	11.74	2.302 04	6.09	99.315 72	10.87	21.598 69	10.40	101.351 52
Szolnok-Dobokamegye	9.47	142.892 83	11.62	116.281 34	9.40	30.738	10.44	657 78	7.17	54.133 50	11.31	3.053 70	15.45	250.041 61
Beszterce-Naszódmegye	13.68	141.607 53	14.72	11.292 12	12.53	8.730 41	—	—	13.00	17.927	14.69	15.042 56	13.04	119.968 00
Maros-Tordamegye	16.30	145.538 56	15.49	150.237 51	16.71	119.789 10	20.88	1.033 92	25.13	73.128 30	14.79	11.035 53	26.97	235.593 50
Csikmegye	10.21	27.392 43	13.60	170.312 60	12.18	3.775 80	—	—	34.80	19.766 40	10.24	54.466 56	12.00	1.203 84
Újvárhelymegye	9.14	176.049 72	13.09	87.297 29	22.52	137.744 84	—	—	13.92	36.192	17.40	5.724 60	27.84	266.707 20
Kis-Küküllőmegye	10.65	103.113 30	10.80	66.913 14	8.18	49.194 52	11.31	361 92	12.18	1.985 34	11.31	316 68	8.91	21.597 84
Nagy-Küküllőmegye	12.77	298.677 53	15.08	117.005 72	14.79	117.831 93	—	—	—	—	—	—	23.49	177.161 58
Szebenmegye	11.61	207.621 63	15.22	38.445 72	17.40	43.239 00	—	—	10.44	17.330 40	20.88	6.890 40	20.88	90.368 64
Fogarasmegye	16.52	71.707 14	17.40	205.407 00	—	—	—	—	—	—	19.14	21.227 26	10.44	61.049 84
Brassómegye	12.18	80.653 78	16.09	76.443 59	13.92	20.726 88	—	—	12.18	4.226 46	11.21	97.164 21	23.49	56.118 61
Háromszékmegye	14.74	147.396	15.66	236.827 00	19.14	25.246	—	—	—	—	15.30	111 369	19.84	206 951
Összeg	—	2.329.618 46	—	1.920.947 92	—	855.929 31	—	15.020 98	—	799.745 27	—	255.532 98	—	1.945.353 85

idegen legelőszőr lépik: rakva díszesen faragott butorokkal, értékes régiségekkel, csecsebecsékkel, s a tulajdonos hajlamai szerint összeszerelt természeti tárgyak gyűjteményeivel. A salonban csillogó, fényes, drága minden; a könyvtár solid díszítésű: a rakott állványok, kényelmes ülőhelyek mintegy hívogatnak a munkára. —

A kastélyok körül rendszeren csak kisebb területű kerteket hagytak meg, hisz úgy is egyetlen kert az egész mező, mennyit egy szemfordulással áttekinthetünk! . . . Ritka eset, hogy a becses szőlőföldből valaki oly 8—10 holdas területet diszkertnek szakasszon ki s rendezzen be, mint a többször emlegetett Cantenac-Browni telek gazdája tette.

Áltán ne higyük, mintha csak a nemesi lakok lennének szépek, díszesek; egyes vagyonosabb bourgeois is, kinek nagyobb területű szőlőbirtokcskaja van, oly csinos tanyákat építtetett magának, hogy egész élvezet lenne beleköltözni.

— A második élkezést, mely francia szokás szerint a valódi ebéd, Margaux helység vendéglőjében költöttük el, hová hosszabb barangolás után pihenni tértünk be. E vendéglő (és több társai e vidéken) hajdan szebb és vigabb napokat láttak. Mióta a vasút és phylloxera beütött: az utasok, vásárlók gyorsabban áthaladnak rajta s a szüretnek vigása is csökkent.

— Vissza Bordeauxba, kocsin, a balpart hosszában utaztunk. Itt már néhol a vidék megsülyed: nádasok, füzes ligetek, nedves rétek váltakoznak rajta. E vidék a palus (mocsári) név alatt ismeretes borokat termeli. A tőkék dús terméssel fizetnek, de a fajták nem oly nemesek, a bor alábbvaló.

Késő este csörrént meg Bordeaux kövezetén kocsink kereke s én hálás elismeréssel váltam meg utitársamtól, kik valának: Grünig ur, egy gyakornok (egy németországi nagy borkereskedő fia) és egy pinzemester.

Szabó Sámuel.

A választuti gazdaság.*)

A kolos-monostori m. kir. gazd. tanintézet hallgatói szaktanáraik vezetése alatt 1881. július hó 5-én érkeztek Válaszútra, mélt. br. Bánffy Ádám ur birtokára, hol is a tulajdonos távollétében köztisztelőben álló atyja: mélt. br. Bánffy Albert ur által igen szívélyesen fogadtatánk.

Megérkezésünk után azonnal a belsőségek megtekintéséhez fogtunk s így legelőbb a czélszerűen berendezett istállókat szemlélők meg a benne levő haszonállatokkal együtt s itt a mélt. br. Bánffy Dénestől szerzett erdélyi magyar-angol félvér és a megelőző években norfolki ménnek keresztezéséből eredt igen sikerült példányokat láttunk 2 drb pej és 3 drb világos sárga színű 3 éves méncsikókban. Ezen kívül láthatánk egy, e birtok lötenyésztésében átalakító munkát végző s a mezőhegyesi állami ménes-telepből származó nyári fekete színű 6 éves angol tenyészmént, mit a tulajdonos 300 o. é. frtért bérelt ki a hágalási évadra, mely igen sikerült példánynak mondható s mellyel a még hiányzó tömeget akarja tenyésztésébe átvinni.

Ezután szemlénkben igen nagy ugrást tevénk, a mennyiben a realizmusról az idealizmusra: a művészetre tértünk át, t. i. szíves vezetőnk készséggel mutogató meg mélt. br. Bánffy Ádám ur műfaragászati remekeit s a már nagyrészt elkészült és egészen sajátkezűleg készített műremekekkel bevont szoba csak e magyar főur nemes izlése s fenkölt szelleméről győzött meg.

A művészetbeni gyönyörködésünk után egy hazánkban csak ritka helyt látható szárnyas-állat-tenyésztést: a fácán tenyésztést tekintők meg. A fácánok egy részben deszka, részben pedig sodrony rostélyal kerített nagy kalitban tartatnak, hol párosítatnak és az utánuk nyert tojás tyúkok által költesik ki s a csirkék hangyatojájason neveltetnek fel. Bizonyos idő múlva feljavítva igen magas árban értékesülnek Bécsben s így e tenyésztés haszon-szempontról is igen helyeselhető, minthogy e kis tenyésztés, mely jelenleg összesen 200 drbot foglal magában, a reá fordított költségeket sokszorosan megtéríti. Itt említhetem meg a gyöngytyúk tenyésztést is, mi szintén üzletik s a tyúkok darabját Bécsben 5 frtal fizetik.

A szárnyasok megtekintésénél már a kertben vagyunk s csak pár lépést kell tennünk, hogy egy igen czélszerűen berendezett és kényelmesen kezelhető méhpavillont láthassunk.

Ezen pavillon mindössze néhány négyszögölön fekszik s alakja négyzet. A kaptárok a falhoz erősítvők és egyesek a külvilágra nyílnak. A fal mellett két sorban vannak elhelyezve mind a négy oldalon s így igen kevés kelyre sok kaptár tér el. Itt 46 kast olvashatánk.

A konyhakertészeti növények, a kísérleti tér és a komló-tenyésztési kísérlet megtekintése után a közelben lévő 10 holdas dinnye-termesztést vettük szemle alá. Itt sárga dinnye termeltetik és pedig kivitelre s a dinnyék 25 krtól 1 frtig fizettetnek; 1 holdon csak 200 drbot s átlag 50 kr. árban számítván, 1 hold 100 frt nyers jövedelmet ad, miből levonva a műveltetési költséget, mely holdanként 25 frtra tehető, marad 75 frt s ha még ebből a szállítási, kezelési és üzleti tőkék kamatait és költségeit levonjuk is, még mindig szép tiszta jövedelem marad. Az ez évben termelt nevezetesebb dinnyefajok közül említhetem: a turkestánt, Prescottot, Cantaloupot és a Párisit.

Megtekintve a dinnyés táblát, a mellette lévő berekben számunkra terített asztalnál élvezők kedélyes ebédén a főuri bőkezű vengézszeretetet.

Mielőtt e birtoktesttől ellávoznánk, igen röviden vázolom kiterjedését és berendezését, mivel annak megtekintésére az idő rövidsége miatt nem érkezhetünk.

Az összes terület tesz 1500 k. holdat, ebből szántó 500 h., kaszáló 600 h. és a többi 400 h. legelő, tehát a szántó az összes területnek 33.33 %-át, a kaszáló 40 %-át és a legelő 26.66 %-át képezi.

Az egész birtoktest általán fekete, jó minőségű agyagos talajnak mondható, kivéve a Szamos melletti részt, mely inkább homokos és televénydúsabb.

A birtok még tagosítatlan állapotban van, vetésforgás nincs, hanem ugar, őszi repce, buza, rozs, tengeri és zab váltakoznak egymás után különböző sorrendben. Az állag termé-

*) A monostori m. kir. gazd. tanintézet idej. Értesítőjéből.
S z e r k.

sek igen kielégítőek, mert a búza ad 16—18 hlt, a repce 14—16 hlt, a rozs pedig a búzát felülmúlja s a tengeri és zab is jól fizet. A takarmány szükségletet a réten kívül kevés takarmányszűkecske fedezi, mely lóherés és holdanként 1 kaszálásra mintegy 20 mm. szénát ad.

Az állatállomány a következőket mutatja: az igás erő áll 40 ökör és 8 lóból. Tenyész állat van 178 drb, ebből 28 tehén, 150 drb 1—3 éves üsző- és ökörborju. Az üszőborjuktól a tehénlétszám tartatik fenn és szaporítatik, az ökörborjuk pedig igás ökröknek lesznek fölnevelve.

A nagyobb gépekből láttunk egy cséplőgépet s az egyes ekéken kívül még 5 drb Clayton-féle hármaskötőt.

Haza jövet, a fennebbi birtoktesthez tartozó z s u k i pusztát tekintők meg röviden, hol a ménés és fuom juhászat került szemle alá.

Ezen pusztát talaja megegyezik a választói birtok Szamos mellett fekvő részletének talajával. Kiterjedése 3200 hold; ebből szántó 300 hold, az összesnek 9,29 %-ra, kaszáló 150 h., az összes terület 4,69 %-ja, legelő 2750 h., az összes terület 82,92 %-ja. A mint látható, nagyobb fontosságú itt a legelő, mely nagyrészt az említett tenyészállatok, részben pedig felfogadott állatokkal legeltetik le s a felesleges legelőkért a választói, bonczidai és a zsuki birtokok után tizezer forint legelőbér foly be évenként.

Mint említém, e birtokon van a ménés, mely jelenleg 89 darabot számlál, ebből 28 drb. kancza, a többi 2—3 éves csikó. E ménés a mélt. br. Bánffy Dénes tenyészetéből származik eredetileg. A kanczák közül egy pár az egykori híres erdélyi ló hű képmása; vannak tele- és félvér angolok és vegyes származásúak, még pedig igen szép példányokban és ez kárpótól az egyöntetűség hiányáért, mit a különböző haszoncélú tekintve, nem is kívánhatni.

E birtokon láttuk a fuom juhászatot is, mely igen szép példányokkal dicsekedhetik. Áll a juhászat 500 drb fejős anya 130 drb meddő, 66 kos és 420 drb báránból. A nyáj általán negretti és electoral jelleggel bír. A bárányok leválasztása után az anyák naponta kétszer fejetnek s egy nap nyeretik 2 drb sajt (à 8 ko.) 16 klgrmban. Esik tehát e mennyiségből fejenként 1 napra 0,32 klgr., 1 fejésre 0,16 klgr. sajthozam, mely turóvá gyurva, helyt fogyasztatik el.

A nyírás ez évben már május hóban megtörtént s nyeretett 888 drb megnyirt állat után 30,5 mm. gyapju, mely mosatlanul helyt 76 frtért lett értékesítve métermázsánként. Esik 1 drbra 3,13 klgr. gyapjuhozam 2 frt 61 kr. értékben.

Ezekben foglalhatám össze rövid kirándulásunk egy napi tapasztalatait. Soraimat nem végezhetem be másként, minthogy br. Bánffy Albert ur ö nagysága, nemkülönben a távol levő br. Bánffy Ádám ur ö nagyságának szives fogadtatásunkért forró és tartozó köszönetünket tolmácsolom. Ugy szintén fogadja köszönetünket e birtok egész tisztikara a szives felvilágosításokért.

Sz. Nagy Károly,
III. éves hallgató.

A fa vágása és szárításáról.

Rendesen az a szokás, hogy akkor mennek az erdőbe fát vágni, mikor éppen valami sürgősebb dolog nincs, nem lévén tekintettel a vágott fa tartósságára; pedig mindenki, a ki a dologhoz ért, jól tudja, hogy a fa tartóssága mennyire függ az évszaktól, melyben az vágatott. Szorgos kísérletek bebizonyították, hogy a tavasszal vágott fa nem oly tartós, mint az, a mely ősszel vagy augusztusban lett vágva.

A tülevelűek fája, mely februárius vagy márcziusban vágatott, a szűnek is jobban ki van téve, mintha azt ősszel vágjuk. A márcziusban vágott nyírfa nem oly tartós, mint az augusztusi. Ha tűzifának akarjuk használni, akkor augusztus végén vagy szeptember elején kell vágni, mely esetben oly értékes lesz, mint a juharfa. Ha azonban márcziusban vágatik, akkor annyi nedvességet tartalmaz, hogy bajos lesz tökéletesen kiszáritani, mielőtt rothadásnak indulna. Ezen bajon csakis úgy lehet segíteni, hogy kisebb darabokra fűrészeljük és ezeket hasábokká vágjuk szét, de még ily elbánás mellett sem lesz oly tüzelő ereje, mint az ősszel vágott fának.

Ha a nyírfa szeptemberben vágatik, akkor januáriusig már annyira kiszáradt, hogy tüzelő fának nagyon jól használhatjuk. Általában azt hozzák fel, hogy a fatörzsek ősszel nem tartalmaznak oly sok nedvességet, mint tavasszal és azonkívül az ősszel vágott fát nem éri mindjárt a nyári nagy forróság, sőt ha a fa augusztusban vágatik is, mégis legnagyobb részben csak az októberi hűvös szelek szárítják azt ki.

A tavasszal vágott fa könnyen rothad, mivel a forró napok bekövetkeztéig csak kis részben szárad ki s ily állapotban a forró napnak kitéve, rothadása könnyen bekövetkezik.

Kétséget sem szenved ezeknél fogva, hogy a fa tartósságára nézve sokkal előnyösebb, ha ősszel vágjuk, mint sem tavasszal. Igaz, hogy nem mindig lehet már szeptemberben végezni a favágást, mert e hóban sokszor még oly meleg van, hogy az erdei munka nagyon fárasztó, októberben pedig más mezei munkákat kell végezni s így legjobb december, legkésőbb januáriusban eszközölni a favágást. Azon fát, melytől nagy tartósságot követetünk, soha sem szabad januáriusnál később vágni, nevezetesen a tülevelűeket, juharfát és nyírfát.

Azon mezőgazdák, kik csak kevés fát vágnak, könnyen berendezhetik maguknak, hogy ezt ősszel vagy a tél elején végezzék; azok azonban, kiknek fő üzletük az épületfa előállítás, a fa tartósságával nem igen törődnek, mert tudják, hogy a fa vevők nem kérdezik, hogy mikor vágták a fát és éppen oly árt adnak a szeptemberben, mint a márcziusban vágott fáért. Egy épületfa romlásánál senki sem gondol arra, hogy ez azért történik, mert nem kellő időben vágatott, pedig sokszor megtörténik, hogy pl. két gerenda különböző évszakokban vágott fából származik.

A szárítás módja különféle, ahoz képest, hogy miféle tulajdonságokat akarunk a fának adni. Ha főleg azt kívánjuk, hogy a fa puha és könnyen feldolgozható legyen és a szilárdság kevésbé jön tekintetbe, akkor legtanácsosabb a fatörzset

télen át egészben hagyni s csak tavasszal dolgozni fel, aztán pedig a száradás végett gondoskodni kell róla, hogy elég levegő érje.

A jávor oly fát ad, mely jó kezelés mellett igen szívóssá tehető, a nélkül, hogy szép fehér színét elvesztené.

A nyár folyamában rövid darabokban eltartva szép fehér színét és ruganyosságát elveszti; tavasszal megfaragva és szabadban felhalmozva erősségéből és gyakran világos színéből is veszít. A javorfának legbiztosabb eltartási módja az, hogy őszszel levágjuk, az ágakat eltávolítjuk és a törzset egy évig szétfűrészelve fedél alatt hagyjuk kiszáritani. Némely fáknak ellenállási képessége, a kéregnek óvalakban leszedése s a fának ily módon elölése által jelenfékenyen fokozható. Egy ily kezelt alma-, tölgy- vagy jávorfa, mely saját törzsén elhalt, nehezen dolgozható fel. A nyárfa azonban, ha ily módon elhalásra kényszerítetik, hamar elkorhad és még tűzifának sem jó.

A fák tartóssága és ellenállási képessége nemcsak a tökéletes kiszáritástól függ, de részben a felhasznált fa életkorától is. Van egy időpont, mikor a fa, bár előbb még teljes erejében volt, hajlandó lesz a megromlásra, daczára annak, hogy külsejéről ilyet gyanítani épen nem lehet.

A tülevelű fák, a köris és még számos másoknak teljes kinövésükig törzsük alsó részén a legellenállóbb fájuk van: teljes kinövésük után azonban változás áll be s a fa közepén megkezdődik a revesedés, legelőbb is a talajhoz legközelebbi részen. A revesedés lasanként a törzs területéig terjed és idővel a fa ürege, a törzsnek életképes gyűrűje pedig mindinkább vékonyabb lesz, úgy, hogy végre a törzsök súlyát nem képes elviselni s a fa ledől, daczára annak, hogy törzsének felső végén ellenállásra képes fát tartalmaz.

Azon gazdák, kik kerítéseikhez maguk vágnak karókat, oszlopokat, oly fát válasszanak e célra, a mely még teljesen ki nem nőtt és oly időben vágatott le, mikor a nevévára leglanyhább volt. Ezenkívül legyen az ilyen fa jó száraz; zöld fát — ha csak elkerülhető — soha sem kell kerítés készítésére használni.

(Gazdasági lapok.)

EGYVELEG.

— Augustus havi meteorologiai észleletek. A kolos-monostori állomás észleleteiből közöljük az augusztus havi összevont adatokat, u. m. légnyomás (tengerszinre redukálva) középpátlaga 760·6, legmagasabb augusztus hó 15-én 767·0, legkisebb augusztus hó 19-én 751·0 millimeter, középhőmérséklet C^o 14·4, legmagasabb augusztus hó 24-én 24·0^o, legkisebb augusztus hó 30-án 12·4^o. A párányomás átlaga 10·9 millimeter, a légnedvesség százalékának átlaga 70·0. A napontai 3-szori észlelésnél előfordult: szélcsend 7-szer, szél 86-szor, ugyanis északi szél 13-szor, északkeleti szél 5-ször, keleti szél 15-szer, délkeleti szél 2-szer, déli szél 4-szer, délnyugoti szél 6-szor, nyugoti szél 25-ször és északnyugoti szél 16-szor. A csapadékos napok száma tett 6-ot, hó volt 0, jég 1, égi háboru 5 napon; összesen 28·6 millimeter csapadék volt e hónapban,

legtöbb 16-án, azaz 17·9 millimeter. — A budapesti központi időjelző állomás jóslatai közül — melyek az erdélyi gazd. egyület belmonostorutczai irodájánál láthatók — augusztus hóban egészen teljesült 74%, részben teljesült 13% és nem teljesült 13%.

— Egy gyümölcstermelő viszontagságai. Erdélyi gazdasági-egyletünkhez intézett leveléből vesszük át a következő sorokat: „Én D—n, 12 év előtt ültetett fáim gyümölcseinek örömét nem érhettem, mert rosz szomszédok és cselédeim az utolsóig ellopják, midőn megérnének. B.-ban egy kitűnő fekvése 10 holdra kikerekített kertet akartam kivitelre alkalmas néhány almafajjaj beültetni s miután 1870-ben Kolozsvárra egy szomszédom kertjéből felküldött Batul, mint legkitűnőbb fajból feltűnt, legott 100 oltoványt állítottam be iskolámba azon fáról. Időközben Gy-ra költözvén át, lakóm bivalt hajtott kertembe s iskolámat tönkre tette. Nem csüggedtem! 1875. a z—i kertésznek küldöttem galyakat, hogy számomra belőlük nemesítve két év mulva árjegyzők szerint átvehessem. Az 1877 esztendőben be is ültettem 50 drb Batult, azaz hogy ültettem, mert éppen akkor súlyos betegségben esvén, mult évig ki sem mehettém kis telepemet megnézni, mely betegségem miatt nem is lett egészen beállitva — s ime: ujjabb csalódás! A z—i kertésztől nem az én galyaimból nemesített fákat küldötték, hanem részint gyógyi piros, részint ismeretlen apróságokat, zagyvalékokat! Elkeseredesemben közél állok ahhoz hogy fáimat itt is—ott is kivágassam!... Ime egyike azon szomorú eseteknek, melyek okozzák, hogy gyümölcsészetünk még akár hány helyen nem haladhatott, mert a legbuzgóbb törekvés is eredménytelen marad ennyi rosz akarat, indolentia és hanyagsággal szemben! —

— Borászati s pinczegazdasági kiállítás fog tartatni f. évi november hó 1-én Coneglianoban, Olaszországban, mely külföldi gyárosok, feltalálók és kereskedők részére is nyitva áll és szőlőmivelési és pinczegazdasági gépek, eszközök és idevágó iparcikkre terjed ki. Bővebb felvilágosítást erdélyi gazd. együletünk titkári hivatalánál nyerhetnek az érdeklődők.

— Szőlészeti szabályrendeletet közöl t. lap-társunk a „Borászati lapok“ és ezt a következő megjegyzésekkel kíséri: „Több hegyközség ohajtásának megfelelni ohajtván, közlünk egy szabályrendeletet, mely egyike a legjobbaknak és mely az Erdélyi gazdasági egyület által készítettetett. —

— Gazdasági versenyt rendez legifjabb, de szépen haladó társunk, a Szilágy-somlyó vidéki gazdasági egyület a következő programmal: 1) Szántás verseny, 4 dijjal; 2) Cselédjutalmazás 4 dijjal, végre 3) Gazdasági lóverseny 4 futammal, mindez szeptember hó 18-án Szilágy-Somlyón d. e. 9 és 11, valamint délután 3 óraker. A program első és második pontjában azon, igénytelen nézetünk szerint teljesen indokolatlan megszorítást találjuk, hogy az illető szántó és más cseléd, ha nem együleti tagnak áll szolgálatában, a jutalomnak csak felét kapja! Hát a cselédet akarják büntetni azért, hogy gazdája nem együleti tag, vagy talán annak a fél éves

egyleti tagnak, mint ilyennek érdeme, ha jól szántó bérese és húzamos időn át szolgáló hű cselédje van??

— „Magyar népbárta“ czim alatt pártolásra méltó vállalatra hívhatjuk fel t. olvasóink figyelmét, mely Ábrányi Emil szerkesztése mellett most lép III-ik évfolyamába. Figyelemre méltó a rendes gazdasági heti melléklet, azonkívül van regénymelléklet és havonként „Uj hölgyek lapja“ czim alatt egy divatközlöny. E képes lap előfizetési ára egész évre csak 6 frt, mely „Fuchs testvérek“-hez Budapestre, nagy mező-utca 14. szám alá lesz intézendő.

— Országos gyarmatáru szövetkezet létesítésén fáradoznak a magyar fűszerkereskedők, melyre első indító okot az új fogyasztási adó szolgáltatott. A mozgalom üdvösnek ígérkezvén, köteleességünknek tartottuk egyelőre a kezdeményezés stádiumát jelezni.

— A darázsok kiirtása a szőlőkől. A darázsoknak irtása, a klosterneuburgi kísérleti szőlőtelepen jó sikerrel következésképen eszközöltetik: Szőlőéréskor, midőn nagyobb számban kezdenek a darázsok „tilalmas“-ba röpködni, megfigyeljük röpiük irányát, hogy felleljük fészkeket (melyek többnyire félreeső helyen a földben vannak). Ez meglévén, éjnek idején egy 15—20 cm. hosszú gyújtó-zsinort bocsfátunk a fészeknyílásba — egy kevés puskaport öntünk bele s meggyújtjuk a zsinort; — a robbanás okozta erős légnyomás egy pillanat alatt előli az állatokat. (B. L.)

— Virágokat leghosszabb ideig friss állapotban tartani oly módon lehet, amint azt Franciaországban tenői szokás, t. i. a virágok nem vízbe állíttatnak, hanem folyvást nedvesen tartott homokba, ugyanis a virágedények, melyeknek e célra öblösebbeknek kell lenni, nedves homokkal töltenek meg s a virágok száraikkal ebbe dugdosztatnak be és pedig nem összekötve, hanem egyenkint oly sűrűn, hogy az edény teljesen borítva legyen. A virágok aztán naponta meglocsoltatnak, még pedig oly erősen, hogy a homok is, a melybe dugdosva vannak, folyvást elegendő nedves legyen. Ezáltal, nemcsak hogy nedvességet kapnak a virágok szárai, hanem a viznek elpárolgása a homokból folyvást egy üde hűs légkört is állít elő körülöttük és ennél fogva hosszabb ideig friss állapotban maradnak, mintsem ha csupán vízbe állíttatnak. Ha aztán a virágok s közbe szurkált levelek még némi izléssel s kertészeti ügyességgel is vannak összerakva alig, alig lehet valami kedvesebb asztaldiszt látni, mint ily virágoskor. — A drótra kötött virágokat meg az által lehet hosszabb ideig üdén tartani fel, ha a lemetszés után legalább egy félóra vízbeállíttatnak azok vagy egészen vízbe tétetnek. A már hervadni indult virágok vízbe, ha egy csipet salétromot teszünk, újra felélednek azok egy kis időre. (F. é.)

Üzleti heti szemle.

(A „Pesther Lloyd“ nyomán.)

Gabona és gyapjupiacz Budapest, 1881. augusztus 28-tól szeptember 3. éig.

Buza lanyha üzlet, forgalom 80,000 metermázsa, ár 12 frt 85 kr.

Rozs gyenge üzlet, forgalom 4000 metermázsa, ár 8 frt 85 kr.

Árpa szilárd üzlet, forgalom 8000 metermázsa, ár: takarmányárpa 8 frt, seres árpa 9.50 frt.

Zab szilárd üzlet, forgalom — metermázsa, ár 7 frt 25 kr.

Törökbuza szilárd üzlet, forgalom 20,000 metermázsa, ár 7.10 frt.

Gyapju. A vásár zárata óta körülbelül 300 mmázsa közép — és közép egyenyirettü gyapju 100—108 frtjával adott el. A hangulat lanyha.

Gabona-árak:

minimum és maximum: Budapest sept. 3.		Bécs sept. 3.
Buza	12.55—13.40 frt	12.40—14.00 frt
Rozs	8.65—9.10 frt	9.40—10.20 frt
Árpa, takarmány	7.50—7.80 frt	9.25—10.25 frt
Árpa, szeszfőzésre	7.90—8.20 frt	9.30—10.75 frt
Árpa, seres	— — — frt	11.00—11.50 frt
Zab	7.25—7.90 frt	7.50—8.55 frt
Törökbuza	6.75—7.85 frt	7.40—8.10 frt

Budapesti marhavásár szept. 1-én. Összes felhajtás 2134 db. nagy és 3561 drb. apró marha. Ebből eladott 20 db. bika, 812 db. ökör, 700 db. vágó tehén, 243 db. fejős tehén, 12 db. bival, 238 db. borju, 3561 db. birka. Árak: bika darabonként 65—191 frt, ökör páronként 170—336 frt, vágó tehén páronként 140—295 frt, fejős tehén darabonként 85—196 frt, bival páronként 150—280 frt, borju darabonként 10—35 frt, birka párja 9—16.50 frt. Húsárak 100 kilonként: ökörhús 48—51 frt, tehéahús 46—49 frt, borjuhús 60—80 frt, bivalhus 43—47 frt.

Bécsi marhavásár aug. 30-ikán. Összes felhajtás 1823 drb és pedig 1334 drb. magyar, 367 drb. lengyel és 122 drb. német fajta, melyből 1759 drb. ökör, 22 drb. tehén, 30 drb. bika és 12 drb. bival. Árak 100 kilonként: magyar hízó 53—58.50 frt, lengyel 55—57 frt, német 53—58.50 frt, tehén 46—51 frt, bika 50—54 frt, bival 43 frt. Lában darabonként 120—297 1/2 frtot fizettek.

Kőbányai sertésvásár szept. 2-án. (Az első magyar sertésbizalmi és kölcsönelőgező részvénytársaság jelentése.) Kiviteli szűségletre sok vásároltatván, a heti üzlet emelkedett hangulatban folyt le; határidő üzlet október-november havakra szintén élénk volt, jelentékeny mennyiség 57 krral, sőt azon túl is köttetett. Árak szilárdan tartották magokat.

Gyulai vásár aug. 31-én. A kevés tartani való sertés, mely felhajtva volt, daczára annak, hogy minőségre nézve sok kívánni valót hagyott hátra, gyorsan elkelt; páronként 60—70 frt, eleven súly szerint pedig kgrkint 55—60 kr. tértetett meg.

Jegyzett árak: magyar válogatott ny 250—280 klgr. nehéz 57—56 1/2 kr. 180—220 klgr. nehéz 57—58 kr. Öreg 300 klgr. tuli 56 1/2 kr.. Transitóban: szerbiai 55 1/2 —56 1/2 kr, román 54 3/4—56 kr., tuskés 55—56 1/2 kr.

Takarmány árak: tengeri bánati 7 frt, román 7.10 frt, árpa 7.60 frt. Helyi állomány: augusztus 26-án maradt: 77,089 drb; hozzá hajtattott: alvidekről kövér 6506 drb., sovány 870 drb., Szerbiából 3614 drb., Romániából 2900 drb., magyar államvasutal 815 drb., vidéki felhajtás

156 drb., együtt 14,561 drb., összesen 91,650 drb. Elhajtattott: Felvidékre 480 drb. Bécsbe (m. h. 202 drb.) 2604 drb., Csehországba 938 drb., Bodenbachon át 5662 drb., Ruttkán át 1173 drb., Budapesti fogyasztás 2998 drb., külbelki fogyasztás 128 drb., összesen 13,990 marad állomány 77,660 drb. A részvény szállásokban 17,533 drb. van elhelyezve.

Az egészségrendőri és transito szállásokban maradt aug. 26-áról 8358 drb., hozzáhajtattott: szerbiai 3614 db., romániai 2988 db., együtt 6514 db., összesen 14,872 db. elhajtattott 5145 db., marad állomány 9727 db. és pedig 4010 drb. szerb és 5704 drb. román. Az egészségi vizsgálatnál eddig 2570 drb. a fogyasztás alól kivonatot és technikai czélokra feldolgoztatott.

Disznózsir: jó üzlet, kész áru hordóval együtt 67-50—69-70 frt, szeptember havi kötésben hordó nélkül 67-50—68-50 frt.

Szalonna: jó üzlet, vidéki szalonna 60—61 frt, városi áru 64—64-50 frt, füstölt szalonna 70—71 frt.

Bécsi sertésvásár aug. 30-ikán. Összes felhajtás 3951 drb. és pedig 997 drb. nehéz, 1183 drb. közepnehéz és 1771 drb. süldő; melyből 1901 drb. magyar, 1771 drb. orosz-lengyel, 195 drb. szerb és 84 drb. oláh fajta. Árak 100 kilonként: nehéz 50—51-50 frt, közepnehéz 42—49 frt, süldő 38—48 frt; szalonna és zsir 68—70 frt.

Felelős szerkesztő: GAMAUF VILMOS.

Hirdetés.

Legjobban	osztályozásra	alkalmas!
Eredeti	Mayer	trieur
22,000 gép használat- ban		A gyári jel- vény kivántassék
	(20.) (7-10.)	
GROSSMANN J.		
váczi körut 76.	BUDAPEST	váczi körut 76.

Piaci árak.

A heti vásár		Egy hectoliter vagy metermáza*						100 kilo		1 köbméter	1 kilo
helye	napja	tiszta buza	olgy buza	rozs	árpa	zab	törökbuza	széna	szalma	tüzifa	marhahús
á r a k r a j o z á r o k b a n											
Beszterozo		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Brassó	szept. 2	885	600	510	450	260	520	290	—	236	44
Csik-Szereda		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Décs		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Déva		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erzsébetváros	szept. 3	750	600	400	—	125	425	250	175	300	44
Fogarás		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
K.-Fehérvár		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sy.-Sz.-Miklós	aug. 27	900	—	600	450	300	600	300	—	160	40
Kolozsvár	szept. 1	890	—	540	—	240	520	250	240	350	46
H.-Vásárhely*	szept. 1	1075	923	850	650	270	650	325	140	450	44
Hagy-Enyed	szept. 1	1035	855	802½	—	130	515	290	160	260	40
H.-Szeben	szept. 2	770	650	510	440	260	510	160	100	350	44—46
Segesvár		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
S.-Sz.-György	aug. 29	900	820	490	400	200	440	250	80	250	40
Sz.-Régen	szept. 1	767½	612½	575	362½	257½	500	200	100	230	36
Sz.-udvarhely	aug. 30	700	600	450	—	250	450	250	60	240	40

*) A csillaggal jelelt árak metermázására értendők.

Mellékletek

100 darabonként 1 forint 50 kr-ával számíthatnak.

A hirdetés szövegét a t. megrendelők minden külön díj nélkül tetés szerint akárhányszor változtathatják.

Az „Erdélyi gazda” hirdetési díjszabályzata.

A kívánt tér megnevezése	1 1-3 1-6 1-12 1-18 1-24 1-30 1-36 1-42 1-52									
	széri hirdetésnél									
fixetendő forint										
1/16 v. egész oldal	7	20	35	65	95	120	140	160	180	210
1/16 v. fél "	4	10	18	33	48	60	70	80	90	105
1/16 v. negyed "	3	6	9	17	24	30	35	40	45	53
1/16 v. nyolczad oldal	2	3	5	9	12	15	18	20	23	27
1/16 v. tizenhatod "	1	2	3	5	6	8	9	10	12	14

Ezenkívül 30 kr. bélyegdíj annyiszor, a hányszor a hirdetés megjelenik.

Egyletünk t. tagjai és

lapunk t. előfizetői

25% vagyis egy negyedréz engedményben részesülnek ha hirdetésük beküldésekor tagsági vagy előfizetői minőségükre hivatkoznak.